

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2006-2007

15 JUNI 2007

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot verbetering van
de budgettaire toestand van de gemeenten
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Memorie van toelichting

De gemeenten zijn bevoordeerde partners voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Een effectief gewestelijk beleid kan niet worden gevoerd zonder nauwe samenwerking met de plaatselijke besturen. De gemeenten vormen de natuurlijke band, de « gewapende arm » van een groot aantal beleidslijnen die op gewestelijk niveau worden uitgewerkt.

Omdat ze dicht bij de bevolking staan en het terrein goed kennen, werken ze rechtstreeks en voelbaar in op de onmiddellijke omgeving van de inwoners en voeren ze een beleid dat grotendeels de voorwaarden kan vervullen om « goed samen te leven ».

Maar dan moeten de gemeenten wel over voldoende financiële middelen beschikken om dat beleid te kunnen voeren.

De voorbije jaren hebben de verarming van de Brusselse bevolking en de toename van het aantal taken van de gemeenten een negatieve uitwerking gekregen op de algemene toestand van hun financiën. Hierdoor komt de kwaliteit van de dienstverlening aan de bevolking in gevaar.

Er wordt aan herinnerd dat de gemeenten in tegenstelling tot het Gewest geen gebruik kunnen maken van een correctiemechanisme dat de weerslag van een verarmende

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2006-2007

15 JUIN 2007

PROJET D'ORDONNANCE

**visant à améliorer la situation
budgétaire des communes
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Exposé des motifs

Les communes constituent les partenaires privilégiés de la Région de Bruxelles-Capitale. Il n'est de politique régionale qui puisse être valablement mise en oeuvre sans une collaboration étroite avec les pouvoirs locaux. Les communes constituent le relais naturel, le « bras armé », de nombreuses politiques élaborées à l'échelon régional.

Par leur proximité avec la population, leur connaissance du terrain, elles agissent directement et de manière perceptible sur l'environnement immédiat des habitants, et élaborent les politiques susceptibles d'offrir une grande partie des conditions du « bien vivre ensemble ».

Mais pour cela encore faut-il que les communes jouissent des moyens financiers suffisants pour mener leurs politiques.

Or, ces dernières années, l'appauvrissement de la population bruxelloise et l'augmentation des missions des communes ont eu des répercussions négatives sur l'état général de leurs finances, ce qui met en péril la qualité des services publics offerts à la population.

En effet, il convient de rappeler que, contrairement à la Région, les communes ne bénéficient pas d'un mécanisme correcteur pour minimiser l'impact de l'appauvrissement de

bevolking kan opvangen. Ze kampen dan ook met steeds grotere sociale uitgaven terwijl hun inkomsten uit de personenbelasting stagneren of zelfs afnemen.

Daarom moeten de gemeenten dringend worden bijgestaan bij het saneren van hun financiële toestand om te voorkomen dat zij in een falende situatie zouden terechtkomen waardoor zij hun fundamentele opdrachten van openbare orde voor de Brusselaars niet langer zouden kunnen vervullen.

Toen in 2002 acht gemeenten rekeningen met een tekort voorlegden, kwamen slechts drie gemeenten met een laatste begrotingsaanpassing die in evenwicht of positief was. Het globaal resultaat van de gemeenten was 43 miljoen euro in deficit. Na inzicht in de eerste gemeentebegrotingen 2007 en de toekomstperspectieven lijkt de achteruitgang van de financiële toestand van de gemeenten zich te bestendigen en zelfs te versterken.

De Brusselse gemeenten overleven vandaag dan ook grotendeels dank zij de reserves die in het verleden werden opgebouwd. Deze toestand is echter niet lang houdbaar. Zonder bijkomende middelen binnen de twee of drie jaar zullen alle gemeenten deficitair en reëel bankroet zijn zonder reserve om hun courante uitgaven te financieren.

Op grond van deze vaststelling beoogt deze ordonnantie een contractueel georganiseerde bijstand aan de gemeenten om hun begrotingstoestand te verbeteren.

Zij sluit aan bij het regeerakkoord, dat enerzijds de noodzaak aan leefbaarheid van de gemeenten benadrukt en stelt dat deze over voldoende middelen moeten beschikken om hun beleid te voeren. Anderzijds wijst zij ook op het belang van een meer participatief toezicht – via een contractuele band –, dat voor een deel bestaat uit steun aan de gemeenten.

Via deze ordonnantie wordt aan elke gemeente een overeenkomst voorgesteld die enerzijds voorziet in een verbintenis van het Gewest om een toelage te storten waarmee de budgettaire toestand van de gemeente kan worden verbeterd en anderzijds in de verbintenis van de gemeente om naar een begrotingsevenwicht te streven of dit te handhaven.

Deze ordonnantie voorziet in het sluiten van een overeenkomst tussen het Brussels Gewest en de Brusselse gemeenten, waaraan een financiering verbonden is (bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6, § 1, VIII, 10°, Advies van de Afdeling wetgeving van de Raad van State nr. 34.011/2, Gedr. St. B.H.R.C., nr. A-385/1 – 2002-2003, pp. 4 en volgende).

Zoals F. Delpérée en S. Depré hierover schrijven, « ... kunnen de overheden – met name de gewestelijke over-

la population. Par conséquent, alors qu'elles voient leurs recettes IPP stagner voir diminuer, elles font face à des dépenses sociales de plus en plus importantes.

Il est donc urgent d'aider les communes à assainir leur situation financière et ainsi éviter qu'elles ne se retrouvent dans une situation de faillite qui amènerait à la fin des missions d'ordre public fondamentales qu'elles exercent pour les bruxellois.

Alors qu'en 2002, 8 communes présentaient des comptes en déficit et que le résultat global des communes étaient de 26 millions d'Euro, en 2006, seules 3 communes présentaient une dernière modification budgétaire en équilibre ou positive et le résultat global des communes était en déficit de 43 millions d'Euro. À la lecture des premiers budgets communaux 2007 et des perspectives pour le futur, cette dégradation de la situation financière des communes devrait se poursuivre voir s'amplifier.

Les communes bruxelloises vivent donc aujourd'hui principalement grâce aux réserves accumulées dans le passé. Mais cette situation n'est tenable qu'un temps. Sans moyens supplémentaires, d'ici 2 à 3 ans, les communes seront toutes déficitaires et dans une situation de faillite réelle car sans réserve pour financer leurs dépenses courantes.

Partant de ce constat, cette d'ordonnance vise, sur base contractuelle, à aider les communes à améliorer leur situation budgétaire.

Elle s'inscrit dans le cadre de l'accord du Gouvernement de cette législature qui souligne d'une part la nécessité d'assurer la viabilité des communes et que ces dernières disposent de moyens suffisant pour mener leur politique et d'autre part, via la contractualisation, l'intérêt du développement d'une tutelle financière plus participative, axée en partie sur l'assistance aux communes.

Via cette ordonnance, il est proposé à chacune des communes de la Région de passer un contrat avec cette dernière, qui prévoit d'une part, l'engagement de la Région de verser une subvention permettant d'améliorer la situation budgétaire de la commune et, d'autre part, l'engagement de la commune de tendre vers l'équilibre budgétaire ou de s'y maintenir.

La présente ordonnance prévoit donc la conclusion d'un contrat entre la Région bruxelloise et chacune des communes auquel correspond un financement lié (loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelle, article 6, § 1^{er}, VIII, 10[°], Avis de la Section de législation du Conseil d'Etat n° 34.011/2, Doc. Parl. Brux A-385/1 – 2002/2003, pp. 4 et svtes).

A cet égard, comme l'écrivent F. Delpérée et S. Depré, « Les autorités – notamment régionales – qui, par la voie

heden – die aan de plaatselijke overheden via dotaties het wezenlijke deel van hun middelen verschaffen, deze verplichten om plannen ter beheersing of rationalisering van hun uitgaven uit te denken en uit te voeren. Zij kunnen eveneens de toekenning van extra middelen doen afhangen van de ondertekening van politieke en administratieve verbintenissen – die men in een Overeenkomst kan inschrijven ... » (« Le système constitutionnel de la Belgique » Répertoire notarial, Brussel, Larcier, 1998, p. 65).

De overeenkomst loopt over een periode van drie jaar.

Voor elke gemeente wordt een begeleidingscomité opgericht dat bestaat uit vertegenwoordigers van de gemeente, van de Minister bevoegd voor het toezicht op de plaatselijke besturen en van het gewestelijk bestuur Plaatselijke Besturen. Dit begeleidingscomité krijgt als opdracht de uitvoering van de overeenkomst op te volgen en te evalueren of de partijen hun verbintenissen nakomen.

Als de gemeente haar verbintenissen niet nakomt, kan de Regering beslissen de toelage in te trekken en de gemeente uit te sluiten voor de volgende oproep tot kandidaturen.

De beginselen die de verdeling onderbouwen van de begrotingsmiddelen die worden toegekend om de toestand van de gemeentelijke financiën te verbeteren, worden krachtnaams artikel 10 van de ordonnantie in een besluit gegoten.

*
* *

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel brengt de gewestelijke bevoegdheid in herinnering voor de materie waarop de ordonnantie betrekking heeft.

Artikel 2

Dit artikel zet de algemene doelstelling van de ordonnantie uiteen, die erin bestaat de verbetering van de begrotingstoestand in de hand te werken voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door middel van een overeenkomst tussen het Brussels Gewest en de Brusselse gemeenten, waaraan een financiering verbonden is (bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6, § 1, VIII, 10 °).

Artikel 3

Dit artikel definieert de basisbegrippen van de ordonnantie.

de dotations, procurent aux collectivités locales la part essentielle de leurs moyens peuvent les astreindre à concevoir et à mettre en oeuvre des plans de maîtrise ou de rationalisation de leurs dépenses. Elles peuvent également subordonner l'octroi de moyens supplémentaires à la signature d'engagements politiques et administratifs – qui peuvent être inscrits dans un Contrat ... » (« Le système constitutionnel de la Belgique » Rép. Not., Bruxelles, Larcier, 1998, p. 65).

Le contrat couvre une période de 3 ans.

Pour chacune des communes un comité d'accompagnement est mis en place composé de représentants de la commune, du Ministre de tutelle sur les pouvoirs locaux et de l'administration régionale des pouvoirs locaux. Ce comité d'accompagnement a pour mission de suivre la mise en oeuvre du contrat et d'évaluer le respect des engagements de chacune des parties.

Si la commune ne respecte pas ses engagements, le Gouvernement peut décider de retirer la subvention et d'exclure la commune pour le prochain appel à candidature.

Les principes qui guident la répartition des moyens budgétaires alloués à l'objectif d'amélioration de l'état des finances communales sont, sur base de l'article 10 de l'ordonnance, coulés dans un arrêté.

*
* *

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article rappelle la compétence régionale pour la matière traitée par l'ordonnance.

Article 2

Cet article expose l'objectif général de l'ordonnance, qui consiste à favoriser l'amélioration de la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale par le biais de la conclusion d'un contrat entre la Région bruxelloise et les communes bruxelloises auquel correspond un financement lié (loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 6, § 1^{er}, VIII, 10 °).

Article 3

Cet article définit les notions-clés de l'ordonnance.

Hierbij moet worden opgemerkt dat het begrotingsbegrip bedoeld in punt 4° moet worden begrepen in tegenstelling tot het begrip « begrotingswijziging » bedoeld in artikel 1, 3°, van het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit.

Met betrekking tot het begrip begrotingsevenwicht bedoeld in punt 5° moet evenwel worden opgemerkt dat het geen rekening houdt met eventuele inhoudingen van de gemeente op haar reserves aangezien dergelijke inhoudingen niet worden aanzien als gewone ontvangsten.

Artikelen 4 en 5

Deze artikelen omschrijven de regels voor de indiening en het onderzoek van de dossiers die worden ingediend door de gemeenten die de toelage wensen te bekomen.

De inhoud van het kandidatuurdossier wordt gepreciseerd. Het moet onder meer voorzien in « een prospectieve ontwerpnota met een uiteenzetting van de maatregelen die gedurende de loop van de overeenkomst uitgevoerd moeten worden met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente, met inbegrip van een ontwerp van beheersplan ».

Hierbij moet het volgende worden opgemerkt :

- dit document moet zowel de geschreven voorschriften (prospectieve ontwerpnota) als de cijferversie (ontwerp van beheersplan) bevatten. Het moet de Regering in staat stellen zich een nauwkeuriger idee te vormen over de maatregelen die de aanvragende gemeente heeft gepland om zo haar begrotingstoestand te verbeteren of te optimaliseren;
- er is voorzien in een goed- of afkeuring van de prospectieve ontwerpnota door de Regering. Het verdient evenwel vermelding dat tijdens het onderzoek van het kandidatuurdossier dat door de gemeente werd ingediend een dialoog moet groeien tussen haar en de Regering en dat daarbij met wederzijdse instemming de prospectieve ontwerpnota kan worden uiteengezet, besproken en gemaandeed. Na de eventuele goedkeuring wordt de prospectieve ontwerpnota een prospectieve nota stricto sensu.

Het bedrag dat aan de aanvragende gemeente zal worden toegekend, wordt door de Regering bepaald bij de goedkeuring van de prospectieve ontwerpnota.

Artikel 6

Dit artikel preciseert de inhoud van de overeenkomst tussen de Regering en de gemeente die haar begrotings-

A cet égard, on notera que la notion de budget visée au point 4° s'entend par opposition à la notion de « modification budgétaire » visée à l'article 1^{er}, 3° de l'arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale.

Quant à la notion d'équilibre budgétaire visée au point 5°, il échet de noter qu'elle ne tient pas compte d'éventuels prélèvements de la commune sur ses réserves dès lors que de tels prélèvements ne sont pas considérés comme une recette ordinaire.

Articles 4 et 5

Ces articles définissent les modalités d'introduction et d'examen des dossiers déposés par les communes souhaitant obtenir la subvention.

Le contenu du dossier de candidature est précisé. Celui-ci doit, entre autres, contenir un « projet de note prospective exposant les mesures à mettre en oeuvre pendant la durée du contrat et visant à améliorer la situation budgétaire de la commune, en ce compris un projet de plan de gestion ».

A ce sujet on notera que :

- ce document doit contenir des prescriptions tant littérales (projet de note prospective) que chiffrées (projet de plan de gestion). Il doit permettre au Gouvernement d'avoir une idée des plus précises quant aux mesures envisagées par la commune postulante afin d'améliorer ou d'optimiser sa situation budgétaire;
- il est prévu que le Gouvernement approuve ou rejette le projet de note prospective. Il échet de souligner que, durant l'examen du dossier de candidature soumis par une commune, un dialogue s'instaure entre celle-ci et le Gouvernement et qu'à cette occasion, le projet de note prospective peut être exposé, débattu et amendé de commun accord. Après l'approbation éventuelle, le projet de note prospective devient une note prospective stricto sensu.

Le montant de la subvention qui sera accordée à la commune postulante est déterminé par le Gouvernement lors de l'approbation du projet de note prospective.

Article 6

Cet article précise le contenu du contrat conclu entre le Gouvernement et la commune souhaitant améliorer sa

toestand wenst te verbeteren. Het omvat minstens de volgende elementen :

1° de verbintenis van de Regering om jaarlijks de toelage te storten en dit gedurende de driejarige looptijd van de overeenkomst;

2° de verbintenis van de gemeente om de prospectieve nota, met inbegrip van het beheersplan, na te leven en de toelage als volgt te bestemmen :

- is de begroting deficitair en volstaat het bedrag van de toelage niet om een begrotingsevenwicht tot stand te brengen, dan mag wordt de toelage uitsluitend bestemd worden om het tekort aan te zuiveren;

- is de begroting deficitair en volstaat het bedrag van de toelage om het begrotingsevenwicht tot stand te brengen of het dienstjaar met een overschat af te sluiten, dan mag het eventuele overschat hiervan uitsluitend bestemd worden voor uitgaven die in de overeenkomst staan vermeld;

- heeft de begroting een overschat, dan mag de toelage uitsluitend bestemd worden voor uitgaven die in de overeenkomst staan vermeld;

3° de voorziene sancties ingeval de overeenkomst niet wordt nageleefd.

De overeenkomst heeft een duur van drie jaar.

Artikelen 7 tot 9

Deze artikelen voorzien in de oprichting van een begeleidingscomité dat moet toeziен op de naleving en de uitvoering van de overeenkomst. Artikel 8 van de ordonnance bepaalt de samenstelling van dit comité dat wordt voor gezeten door de Minister bevoegd voor de plaatselijke besturen. Het vergadert minstens één kaar per jaar of op verzoek van één van zijn leden.

Artikelen 10 en 11

Deze artikelen regelen de berekening en de uitbetaling van de toelage.

Er wordt voorzien dat de Regering bepaalt hoe de omslag van begrotingsvastleggingen wordt verdeeld die bestemd zijn om de begrotingstoestand van de gemeenten te verbeteren.

Zij keert de toelage overigens uit tijdens het eerste trimester van ieder jaar.

situation budgétaire. Il comporte au moins les éléments suivants :

1° l'engagement du Gouvernement de verser la subvention chaque année, durant les 3 ans du contrat.

2° l'engagement de la commune de respecter la note prospective, en ce compris le plan de gestion, et d'affecter la subvention comme suit :

- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention ne permet pas d'atteindre l'équilibre budgétaire, la subvention est affectée exclusivement à la résorption du déficit;
- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention permet d'atteindre l'équilibre ou de clôturer l'exercice de façon excédentaire, la subvention est affectée prioritairement à la résorption du déficit, la partie éventuellement excédentaire de celle-ci étant affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat;
- si le budget est excédentaire, la subvention est affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat.

3° les sanctions prévues en cas de non respect de la convention.

Ce contrat à une durée de 3 ans.

Articles 7 à 9

Ces articles prévoient la création d'un comité d'accompagnement chargé de s'assurer du respect et de la mise en oeuvre du contrat. L'article 8 de l'ordonnance fixe la composition de ce comité, présidé par le Ministre chargé des pouvoirs locaux. Il se réunit au moins une fois par an ou à la demande d'un de ses membres.

Articles 10 et 11

Ces articles organisent le calcul et la liquidation de la subvention.

Il est prévu que le Gouvernement détermine les modalités de répartition de l'enveloppe des engagements budgétaires destinés à améliorer la situation budgétaire des communes.

Par ailleurs, il liquide la subvention lors du premier trimestre de chaque année.

Artikel 12

Dit artikel bepaalt de sancties die worden toegepast wanneer een begunstigde gemeente haar contractuele verbintenissen niet nakomt.

Het verdient vermelding dat aan de betrokken gemeente een voorafgaande ingebrekestelling moet worden toegestuurd vooraleer eventuele sancties worden opgelegd, met name dat :

- het totale bedrag of een deel van de toegekende toelage moet worden terugbetaald;
- de toelagen die krachtens de overeenkomst nog verschuldigd zijn, worden ingehouden.

Daarenboven kan aan een begunstigde gemeente die tijdens deze driejarige periode verscheidene keren in gebreke zou zijn gesteld het recht ontzegd worden om opnieuw een kandidatuurdossier in te dienen voor de driejarige periode die volgt op de termijn waarin de tekortkomingen werden vastgesteld.

Artikel 13

Dit artikel stelt een overgangsbepaling in die inhoudt dat de toelage tijdens het eerste jaar van de overeenkomst wordt uitbetaald bij de ondertekening.

Artikel 14

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de ordonnantie.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

Article 12

Cet article détermine les sanctions applicables en cas de violation, par une commune bénéficiaire, de ses engagements contractuels.

A noter qu'une mise en demeure préalable doit être adressée à la commune concernée, avant l'application des sanctions éventuelles que sont :

- le remboursement de tout ou partie de la subvention octroyée;
- le non versement des subventions encore dues en vertu du contrat.

En outre, la commune bénéficiaire qui recevrait plusieurs mises en demeure au cours de la même période de trois ans pourrait être déchue du droit de déposer un nouveau dossier de candidature pour le terme de trois ans qui suit celui au cours duquel les manquements sont constatés.

Article 13

Cet article instaure une disposition transitoire en vertu de laquelle, lors de la première année du contrat, la subvention est liquidée lors de sa signature.

Article 14

Cet article règle l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propriété publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN
HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot verbetering van
de budgettaire toestand van de gemeenten
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President, bevoegd voor de Plaatselijke Besturen,

BESLUIT :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**AFDELING 1
Doel**

Artikel 2

Deze ordonnantie strekt ertoe de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verbeteren.

**AFDELING 2
Definities**

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

1° de Regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

2° de overeenkomst gericht op het verbeteren van de budgettaire toestand, afgekort « de overeenkomst » : overeenkomst gesloten tussen het college van burgemeester en schepenen en de Regering, met een overzicht van alle verbintenissen die de partijen zijn aangegaan met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente.

3° de toelage bestemd voor de verbetering van de budgettaire toestand, afgekort « de toelage » : de toelage die jaarlijks door de Regering wordt toegekend aan een gemeente in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter uitvoering van de tussen beide partijen gesloten overeenkomst.

4° de begroting : de begroting die werd opgesteld in toepassing van artikel 241, § 1 van de nieuwe gemeentewet.

5° het begrotingsevenwicht : het evenwicht tussen de gewone ontvangsten en de gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar.

6° begroting met een overschat : begroting waarin de totale gewone ontvangsten meer bedragen dan de totale gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar.

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS A L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**visant à améliorer la situation
budgétaire des communes
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de son Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux,

ARRÊTE :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**SECTION 1
Objectif**

Article 2

La présente ordonnance vise à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

**SECTION 2
Définitions**

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

1° le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

2° le contrat visant à améliorer la situation budgétaire, en abrégé « le contrat » : contrat conclu entre le collège des bourgmestres et échevins et le Gouvernement, contenant l'ensemble des engagements conclus par les parties afin que la commune améliore sa situation budgétaire.

3° la subvention visant à améliorer la situation budgétaire, en abrégé « la subvention » : la subvention octroyée annuellement par le Gouvernement à une commune de la Région de Bruxelles-Capitale en exécution du contrat conclu entre eux.

4° le budget : le budget élaboré en application de l'article 241, § 1^{er} de la nouvelle loi communale.

5° l'équilibre budgétaire : l'équilibre entre les recettes ordinaires et les dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée.

6° le budget excédentaire : le budget dans lequel le total des recettes ordinaires est supérieur au total des dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée.

7° begroting met een tekort : begroting waarin de totale gewone ontvangsten minder bedragen dan de totale gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar.

8° het beheersplan : het beheersplan bedoeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarbij de voorstelling van de begroting van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vastgelegd.

9° het bestuur : het bestuur der plaatselijke besturen van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

AFDELING 3
Aanvraag van de gemeenten,
opstellen en sluiten van de overeenkomst

Artikel 4

§ 1. – De Regering richt aan de gemeenten een oproep tot kandidaatstelling, waarin nader toegelicht wordt hoe de beoogde verbetering van de budgettaire toestand nagestreefd zal worden alsook welke maatregelen overwogen worden om daartoe te komen.

§ 2. – Op straffe van verval richt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente die met de Regering de in artikel 3, 2° bedoelde overeenkomst wenst te sluiten, binnen de maand die volgt op de oproep tot kandidaatstelling, aan het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen een aanvraagdossier dat ten minste volgende elementen dient te bevatten :

1° de naam van de gemeente en de contactpersonen;

2° een verslag over de economische, sociale en financiële toestand van de gemeente gedurende de voorbije vijf jaar, dat ten minste de volgende gegevens dient te bevatten :

- het resultaat van het eigen boekjaar gedurende de voorbije vijf jaar;
- het resultaat van de vorige boekjaren en het gecumuleerd saldo over de laatste vijf jaar;
- het verloop van de schuld en van de thesaurie over de laatste vijf jaar;
- de situatie van het gewoon en buitengewoon reservefonds;
- de situatie en de bestemming van de voorzieningen voor risico's en kosten;

3° een prospectieve ontwerpnota met een uiteenzetting van de maatregelen die gedurende de loop van de overeenkomst uitgevoerd moeten worden met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente, met inbegrip van een ontwerp van beheersplan.

De Regering kan aan deze lijst nog elementen toevoegen.

Artikel 5

§ 1. – Het bestuur bevestigt de ontvangst van de aanvraagdossiers. Vanaf de ontvangst van deze dossiers, heeft het 20 werkdagen de tijd om eventueel inlichtingen in te winnen teneinde deze te vervolledigen.

De aanvragende gemeente heeft 15 werkdagen de tijd om gevolg te geven aan ieder eventueel verzoek om aanvullende gegevens.

§ 2. – Binnen twee maanden na ontvangst van ieder volledig aanvraagdossier, keurt de Regering de in artikel 4, § 2, eerste lid, 3° bedoelde prospectieve ontwerpnota goed of af.

7° le budget déficitaire : le budget dans lequel le total des recettes ordinaires est inférieur au total des dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée.

8° le plan de gestion : le plan de gestion visé à l'article 1^{er}, 4^o de l' arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la présentation du budget des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

9° 'administration : l'administration des pouvoirs locaux du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

SECTION 3
Candidature des communes,
élaboration et conclusion du contrat

Article 4

§ 1^{er}. – Le Gouvernement adresse un appel à candidatures aux communes, dans lequel il précise l'objectif d'amélioration de la situation budgétaire qu'il entend promouvoir et les mesures envisagées pour y parvenir.

§ 2. – A peine de déchéance dans le mois qui suit l'appel à candidatures, le collège des bourgmestre et échevins de la commune souhaitant conclure le contrat visé à l'article 3, 2° avec le Gouvernement adresse à l'administration régionale des pouvoirs locaux un dossier de candidature comprenant au moins les éléments suivants :

- 1° le nom de la commune et les personnes de contact;
- 2° un rapport sur la situation économique, sociale et financière de la commune lors des 5 dernières années écoulées, comprenant au moins les informations suivantes :
 - le résultat de l'exercice propre des 5 dernières années écoulées;
 - le résultat des exercices antérieurs et le solde cumulé sur les 5 dernières années;
 - l'évolution de la dette et de la trésorerie sur les 5 dernières années;
 - la situation des fonds de réserve ordinaire et extraordinaire;
 - la situation et l'affectation des provisions pour risque et charge;
- 3° un projet de note prospective exposant les mesures à mettre en oeuvre pendant la durée du contrat et visant à améliorer la situation budgétaire de la commune, en ce compris un projet de plan de gestion.

Le Gouvernement peut ajouter des éléments à cette liste.

Article 5

§ 1^{er}. – L'administration accuse réception des dossiers de candidature. A dater de la réception de ces dossiers, elle dispose d'un délai de 20 jours ouvrables pour demander, s'il échoue, des renseignements destinés à les compléter.

La commune postulante dispose d'un délai de 15 jours ouvrables pour donner suite à toute demande éventuelle de renseignements complémentaires.

§ 2. – Endéans les deux mois de la réception de chaque dossier de candidature complet, le Gouvernement approuve ou rejette le projet de note prospective visé à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, 3°.

§ 3. – Wanneer de Regering haar goedkeuring hecht aan voormelde prospectieve ontwerpnota, maakt zij tevens het bedrag bekend van de toe-lage die tijdens de looptijd van de overeenkomst jaarlijks toegekend zal worden aan de gemeente.

Het bedrag van de toe-lage wordt bepaald zoals omschreven in artikel 10.

Artikel 6

§ 1. – Indien de Regering beslist haar goedkeuring te verlenen, wordt een overeenkomst gesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door diens Regering, en de betrokken gemeente.

§ 2. – De overeenkomst wordt gesloten voor een duur van drie jaar en bevat meer bepaald volgende elementen :

1° de verbintenis van de Regering om ieder jaar, gedurende de 3 jaar van de overeenkomst, de toe-lage te storten;

2° de verbintenis van de gemeente om de prospectieve nota, alsook het beheersplan, na te leven en de toe-lage als volgt te bestemmen :

- als de begroting een tekort vertoont en met het bedrag van de toe-lage geen begrotingsevenwicht tot stand gebracht kan worden, wordt de toe-lage uitsluitend bestemd voor de wegwerking van het tekort;

- als de begroting een tekort vertoont en met het bedrag van de toe-lage een begrotingsevenwicht tot stand gebracht kan worden of het boekjaar met een overschat afgesloten kan worden, wordt de toe-lage in de eerste plaats bestemd voor de wegwerking van het tekort en wordt het eventueel resterende gedeelte uitsluitend bestemd voor in de overeenkomst bepaalde uitgaven;

- als de begroting een overschat vertoont, wordt de toe-lage uitsluitend bestemd voor in de overeenkomst bepaalde uitgaven;

3° de in geval van niet-naleving van de overeenkomst bepaalde sancties.

De Regering kan de inhoud van de overeenkomst vervolledigen.

AFDELING 4 Evaluatie en begeleidingscomité

Artikel 7

In iedere gemeente die een overeenkomst heeft gesloten, wordt een begeleidingscomité opgericht dat moet nagaan of de overeenkomst nage-leefd wordt.

Artikel 8

Het begeleidingscomité is samengesteld uit de volgende leden :

- de Gewestminister bevoegd voor de plaatselijke besturen of diens afgevaardigde;
- de burgemeester of diens afgevaardigde;
- de schepen van financiën of diens afgevaardigde;
- twee vertegenwoordigers van het gemeentebestuur;
- twee vertegenwoordigers van het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen.

§ 3. – Lorsque le Gouvernement approuve le projet de note prospective prévisé, il indique également le montant de la subvention qui sera accordée annuellement à la commune pendant la durée du contrat.

Le montant de la subvention est déterminé comme précisé à l'article 10.

Article 6

§ 1er. – En cas de décision d'approbation du Gouvernement, un contrat est conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, et la commune concernée.

§ 2. – Le contrat est conclu pour une durée de 3 ans, et comprend notamment les éléments suivants :

1° l'engagement du Gouvernement de verser la subvention chaque année, durant les 3 ans du contrat;

2° l'engagement de la commune de respecter la note prospective, en ce compris le plan de gestion, et d'affecter la subvention comme suit :

- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention ne permet pas d'atteindre l'équilibre budgétaire, la subvention est affectée exclusivement à la résorption du déficit;

- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention permet d'atteindre l'équilibre ou de clôturer l'exercice de façon excédentaire, la subvention est affectée prioritairement à la résorption du déficit, la partie éventuellement excédentaire de celle-ci étant affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat;

- si le budget est excédentaire, la subvention est affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat.

3° les sanctions prévues en cas de non respect de la convention.

Le Gouvernement peut compléter le contenu du contrat.

SECTION 4 Évaluation et comité d'accompagnement

Article 7

Dans chaque commune ayant conclu un contrat, il est créé un comité d'accompagnement chargé de s'assurer du respect du contrat.

Article 8

Le comité d'accompagnement est composé des membres suivants :

- le Ministre régional chargé des pouvoirs locaux ou son délégué;
- le bourgmestre ou son délégué;
- l'échevin des finances ou son délégué;
- deux représentants de l'administration communale;
- deux représentants de l'administration régionale des pouvoirs locaux.

Het begeleidingscomité kan tevens deskundigen of technici verzoeken deel te nemen aan de werkzaamheden.

Het begeleidingscomité wordt voorgezeten door de Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen of diens afgevaardigde. Een vertegenwoordiger van het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen stelt de notulen van elke vergadering op.

De Regering kan met betrekking tot de werking van het begeleidingscomité aanvullende regels vastleggen.

Artikel 9

Het begeleidingscomité komt minstens éénmaal per jaar bijeen om de naleving en de uitvoering van de overeenkomst te evalueren.

Bovendien komt het bijeen telkens één van de leden daarom verzoekt.

AFDELING 5 Berekening en uitbetaling van de toeage

Artikel 10

De Regering verdeelt de enveloppe van de budgettaire vastleggingen die bestemd zijn voor de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest volgens de door haar bepaalde modaliteiten.

Artikel 11

De Regering betaalt de toeage uit in het eerste trimester van elk jaar.

AFDELING 6 Sancties

Artikel 12

In geval van schending van de in de overeenkomst vastgelegde verplichtingen door een begunstigde gemeente, maant de Regering de gemeente aan de vastgestelde tekortkoming te verhelpen binnen de door eerstgenoemde vastgelegde termijn.

Als de begunstigde gemeente de tekortkoming niet heeft verholpen bij het verstrijken van de door de Regering vastgelegde termijn, kan laatstgenoemde, na het college van burgemeester en schepenen gehoord te hebben, enerzijds de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de toeekende toeage eisen en/of anderzijds afzien van de storting van de toelagen die krachtens de overeenkomst nog verschuldigd zijn.

De begunstigde gemeente die binnen dezelfde driejarige periode meer dan één zoals in het eerste lid bedoelde ingebrekkestelling ontvangt, kan daarnaast het recht ontnomen worden een aanvraagdossier in te dienen voor de termijn van drie jaar die volgt op deze tijdens dewelke de tekortkomingen worden vastgesteld.

De Regering wordt belast met de inning van de toeage in de in het eerste lid bedoelde hypothese.

AFDELING 7 Overgangsbepaling

Artikel 13

In het eerste jaar wordt de toeage uitbetaald bij de ondertekening van de overeenkomst.

Le comité d'accompagnement peut également convier des experts ou techniciens à participer aux travaux.

Le comité d'accompagnement est présidé par le Ministre chargé des Pouvoirs locaux ou son délégué. Un représentant de l'administration régionale des pouvoirs locaux établit le procès-verbal de chaque réunion.

Le Gouvernement peut fixer des règles complémentaires relatives au fonctionnement du comité d'accompagnement.

Article 9

Le comité d'accompagnement se réunit au moins une fois par an pour évaluer le respect et la mise en œuvre du contrat.

Il se réunit en outre chaque fois que l'un de ses membres en fait la demande.

SECTION 5 Calcul et liquidation de la subvention

Article 10

Le Gouvernement répartit l'enveloppe des engagements budgétaires destinés à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, selon les modalités qu'il détermine.

Article 11

Le Gouvernement liquide la subvention lors du premier trimestre de chaque année.

SECTION 6 Sanction

Article 12

En cas de violation, par une commune bénéficiaire, des obligations prévues par le contrat, le Gouvernement met la commune en demeure de remédier au manquement constaté dans le délai qu'il fixe.

Si la commune bénéficiaire ne remédié pas au manquement à l'échéance du terme fixé par le Gouvernement, ce dernier peut, après avoir entendu le collège des bourgmestre et échevins, d'une part, exiger le remboursement de tout ou partie de la subvention octroyée et/ou, d'autre part, s'abstenir de verser les subventions encore dues en vertu du contrat.

La commune bénéficiaire qui reçoit plus d'une mise en demeure visée à l'alinéa premier au cours de la même période de trois ans peut, en outre, être déchue du droit de déposer un dossier de candidature pour le terme de trois ans qui suit celui au cours duquel les manquements sont constatés.

Le Gouvernement est chargé du recouvrement de la subvention dans l'hypothèse visée à l'alinéa 1^{er}.

SECTION 7 Disposition transitoire

Article 13

Lors de la première année de la durée du contrat, la subvention est liquidée à la signature de ce dernier.

AFDELING 8
Eindbepaling

Artikel 14

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

SECTION 8
Disposition finale

Article 14

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propriété publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 9 mei 2007 door de Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 7, heeft het volgende advies (nr. 43.081/4) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Het voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe aan sommige Brusselse gemeenten een toelage toe te kennen voor de verbetering van hun budgettaire toestand (zie inzonderheid de artikelen 2 en 3, 3°).

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft zich reeds genoodzaakt gezien te wijzen op de bevoegdheden van de gewesten inzake het verlenen van steun aan de gemeenten. Zo heeft ze de volgende opmerking gemaakt over het voorontwerp van ordonnantie dat heeft geleid tot de ordonnantie van 13 februari 2003 houdende de toekenning van bijzondere subsidies aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

« 1. De ontworpen ordonnantie strekt ertoe aan de Regering de bevoegdheid op te dragen om binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten « een of meer bijzondere subsidies ten voordele van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (te) verlenen, bestemd voor de verwezenlijking van taken van algemeen belang ».

Het gewest beschikt inzake de financiering van de gemeenten over twee elkaar uitsluitende bevoegdheden :

1° enerzijds is het gewest bevoegd voor « de algemene financiering van de gemeenten » (artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 9°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (1)), welke notie « de financieringswijzen (omvat) door middel waarvan de gemeenten (...) gefinancierd worden volgens criteria die niet rechtstreeks zijn gebonden aan een specifieke opdracht of taak » (2);

2° anderzijds is het gewest bevoegd voor de financiering van door de gemeenten uit te voeren opdrachten, doch alleen wanneer die opdrachten betrekking hebben op aangelegenheden waarvoor het gewest bevoegd is (artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 10°, van de voornoemde bijzondere wet).

Het gewest kan de gemeenten bijgevolg subsidies verlenen voor het vervullen van opdrachten of taken van algemeen belang, doch niet op grond van zijn bevoegdheid inzake algemene financiering van de gemeenten, bepaald in artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 9°, van de bijzondere wet,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'État, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 9 mai 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale », a donné l'avis (n° 43.081/4) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. L'avant-projet d'ordonnance a pour objet d'attribuer à certaines communes bruxelloises une subvention visant à améliorer leur situation budgétaire (voir notamment les articles 2 et 3, 3°).

La section de législation du Conseil d'État a déjà été amenée à rappeler quelles sont les compétences régionales en matière de subventions aux communes. Ainsi, elle a fait l'observation suivante à l'égard de l'avant-projet d'ordonnance devenu l'ordonnance du 13 février 2003 portant octroi de subventions spéciales aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale :

« 1. L'ordonnance en projet tend à donner délégation au Gouvernement pour accorder, dans les limites des crédits budgétaires, « une ou des subventions spéciales en faveur des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, destinées à la réalisation de tâches d'intérêt public ».

La Région dispose, en matière de financement des communes, de deux compétences exclusives l'une de l'autre :

1° d'une part, elle est compétente pour « le financement général des communes » (article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 9° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (1)), notion qui couvre « les modes de financement généralement quelconques en vertu desquels les communes (...) sont financées suivant des critères qui ne sont pas directement liés à une mission ou tâche spécifique » (2);

2° d'autre part, elle est compétente pour le financement de missions déterminées à remplir par les communes, mais uniquement lorsque ces missions se rapportent à des matières relevant de la compétence de la Région (article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 10°, de la loi spéciale, précisée).

Par conséquent, si la Région peut accorder aux communes des subventions destinées à la réalisation de tâches ou de missions d'intérêt public, c'est non pas en raison de sa compétence en matière de financement général des communes, visée à l'article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 9°, de la loi spéciale,

(1) Welke bepaling op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toepasselijk is verklaard bij artikel 4 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

(2) Gedr. St., Kamer, nr. 516/1 – 1988, p. 18.

(1) Rendu applicable à la Région de Bruxelles-Capitale par l'article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

(2) Doc. parl., Chambre, 516/1 – 1988, p. 18.

maar op basis van zijn bevoegdheid inzake financiering van opdrachten, bepaald in artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 10°, en alleen voor aangelegenheden waarvoor de gewesten bevoegd zijn⁽³⁾.

Bijgevolg zou op zijn minst in het voorontwerp van ordonnantie moeten worden aangegeven dat de subsidies die de Regering aan de gemeenten kan verlenen, toegekend worden voor het vervullen van taken van algemeen belang in gewestelijke aangelegenheden »⁽⁴⁾.

Het is de afdeling wetgeving van de Raad van State niet duidelijk hoe de subsidie waarin het onderzochte voorontwerp van ordonnantie voorziet, die bestemd is voor de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten, zou kunnen worden geacht te vallen onder artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 10°, van de voormelde bijzondere wet. Ze is immers niet bestemd om bepaalde door de gemeenten te vervullen taken te financieren, die uitsluitend betrekking hebben op aangelegenheden die vallen onder de bevoegdheden van de gewesten.

Deze subsidie zou dus alleen verband kunnen houden met de algemene financiering van de gemeenten, bedoeld in artikel 6, § 1, VIII, eerste lid, 9°, van de voormelde bijzondere wet. De criteria voor toekenning van de subsidie kunnen dus niet rechtstreeks verband houden met een specifieke opdracht of taak; het gewest kan dus niet de bestemming van deze subsidie bepalen, zoals artikel 6, § 2, eerste lid, 2°, van het voorontwerp van ordonnantie nochtans wel doet.

Het staat het Gewest bijgevolg vrij om in zijn criteria voor de bepaling van de algemene financiering van de gemeenten de budgettaire situatie van de gemeenten op te nemen.

2. De toekenning van de subsidie waarin het onderzochte voorontwerp van ordonnantie voorziet zou dus afhankelijk worden gesteld van het sluiten van een overeenkomst tussen de gemeente en de gewestregering. Artikel 3, 3°, van het voorontwerp van ordonnantie omschrijft de subsidie immers als toegekend « ter uitvoering van de overeenkomst » (zie ook de artikelen 3, 2°, 5, § 3, 6 tot 9, 12 en 13).

In het vooroemde advies 34.011/2 had de afdeling wetgeving eveneens te maken met een dergelijke rechtsfiguur. Ze heeft de volgende algemene opmerking gemaakt :

« Volgens de memorie van toelichting,

« (voorziet) de ordonnantie (...) in de toekenning van bijzondere subsidies door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om de gemeenten te helpen hun algemene bevoegdheden beter uit te oefenen. Onder de algemene bevoegdheden van de gemeenten wordt verstaan alle bevoegdheden van gemeentelijk belang, zoal bepaald in artikel 41 en 162 van de geïncorporeerde Grondwet, en in artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet. »

Artikel 41 van de Grondwet bepaalt dat de uitsluitend gemeentelijke belangen door de gemeenteraden worden geregeld volgens de beginselen bij de Grondwet vastgesteld.

Die beginselen zijn inzonderheid te vinden in artikel 162 van de Grondwet naar luid waarvan de gemeenteraden regelen wat van gemeen-

(3) Zie, in dezelfde zin, in verband met de financiering van de provincies, advies 32.553/4, dat op 17 november 2001 is gegeven over een voorontwerp van Waals decreet, dat geleid heeft tot het decreet van 21 maart 2002 tot inrichting van het partnerschap en de algemene financiering van de Waalse provincies (Gedr. St. C.R.W., 317 (2001-2002), nr. 1).

(4) Advies 34.011, gegeven op 23 oktober 2002 (Gedr. St., BHR, 2002-2003, nr. A-385/1). Zie, meer recentelijk, advies 42.782/4, gegeven op 7 mei 2007 over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering « tot toekenning van toelagen aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de renovatie van gemeentelijke infrastructuren bestemd voor de kinderkribben. Begroting 2007 ».

mais bien sur la base de sa compétence en matière de financement des missions, visée à l'article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 10°, et exclusivement dans les matières relevant de la compétence des régions⁽³⁾.

Il conviendrait donc, en tout état de cause, que l'avant-projet d'ordonnance spécifie que les subventions que le Gouvernement peut attribuer aux communes le sont pour réaliser des tâches d'intérêt public dans les matières régionales »⁽⁴⁾.

La section de législation n'aperçoit pas comment la subvention envisagée par l'avant-projet d'ordonnance examiné, qui vise à améliorer la situation budgétaire des communes, pourrait être considérée comme relevant de l'article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 10°, de la loi spéciale précitée. Elle n'est en effet pas destinée à financer des missions déterminées à remplir par les communes, missions qui se rapportent exclusivement à des matières relevant de la compétence régionale.

Cette subvention ne pourrait donc relever que du financement général des communes, visé à l'article 6, § 1er, VIII, alinéa 1er, 9°, de la loi spéciale précitée. Les critères d'attribution de la subvention ne peuvent donc pas être directement liés à une mission ou une tâche spécifique; la Région ne peut donc déterminer l'affectation de cette subvention, comme le fait pourtant l'article 6, § 2, alinéa 1er, 2°, de l'avant-projet d'ordonnance.

Il est par contre loisible à la Région d'intégrer, dans ses critères de détermination du financement général des communes, la situation budgétaire de celles-ci.

2. L'octroi de la subvention envisagée par l'avant-projet d'ordonnance examiné serait subordonnée à la conclusion d'un contrat passé entre la commune et le Gouvernement régional. L'article 3, 3°, de l'avant-projet d'ordonnance définit en effet la subvention comme étant octroyée « en exécution du contrat » (voir également les articles 3, 2°, 5, § 3, 6 à 9, 12 et 13).

Dans l'avis 34.011/2 précité, la section de législation était également confrontée à pareille figure juridique. Elle a fait l'observation générale suivante :

« Selon l'exposé des motifs,

« Afin d'aider les communes à exercer au mieux leurs compétences générales, l'ordonnance prévoit l'octroi de subventions spéciales de la part du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Il faut entendre les compétences générales des communes comme étant celles qui sont d'intérêt communal, au sens des articles 41 et 162 de la Constitution coordonnée et de l'article 117 de la Nouvelle loi communale. »

L'article 41 de la Constitution dispose que les intérêts exclusivement communaux sont réglés par les conseils communaux, d'après les principes établis par la Constitution.

Ces principes figurent, notamment, à l'article 162 de la Constitution qui prévoit que les conseils communaux règlent ce qui relève de l'intérêt com-

(3) Voir, dans le même sens, à propos du financement des provinces, l'avis 32.553/4, donné le 17 novembre 2001, sur un avant-projet de décret régional wallon, devenu le décret du 21 mars 2002 organisant le partenariat et le financement général des provinces wallonnes (Doc., Cons. rég. wall., 317 (2001-2002), n° 1).

(4) Avis 34.011/2 donné le 23 octobre 2002 (Doc., C.R.B.C., 2002-2003, n° A-385/1). Voir plus récemment l'avis 42.782/4 donné le 7 mai 2007 sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale « accordant des subventions aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour la rénovation d'infrastructures communales consacrées aux crèches. Budget 2007 ».

telijk belang is « behoudens goedkeuring van hun handelingen in de gevallen en op de wijze bij de wet bepaald » (tweede lid, 2°) en onverminderd «het optreden van de toezichthoudende overheid of van de federale wetgevende macht om te beletten dat de wet wordt geschonden of het algemeen belang geschaad» (tweede lid, 6°).

Uit deze bepalingen blijkt dat, hoewel de toezichthoudende overheid kan optreden, het beginsel van de gemeentelijke autonomie door de Grondwet wordt bekrachtigd, welk beginsel, volgens het Arbitragehof « de erkenning van de gemeentelijke macht als onafhankelijke macht (bevat) » (5) en, bovendien, dat alles wat van gemeentelijk belang is aan de gemeenteraad is opgedragen. Die bepalingen staan eraan in de weg dat andere overheden dan die van de gemeente rechtstreeks betrokken worden bij de inhoud van beslissingen tot bepaling van hetgeen door het gemeentelijk belang wordt vereist (6).

Het staat dan ook aan de gemeenten om, voor hetgeen onder het uitsluitend gemeentelijk belang ressorteert, op autonome wijze te beslissen op welke wijze zij de middelen die hun worden toegekend, zullen gebruiken, weliswaar onder voorbehoud van het optreden van de toezichthoudende overheid.

Het is dan ook van tweeën één : ofwel wil het gewest subsidies verlenen voor welbepaalde opdrachten, in welk geval het moet gaan om opdrachten die verder reiken dan het exclusief gemeentelijk belang en die binnen de sfeer van de gewestelijke bevoegdheden vallen; ofwel wenst het gewest « de gemeenten te helpen hun algemene bevoegdheden beter uit te oefenen », welke bevoegdheden gedefinieerd worden als « alle bevoegdheden van gemeentelijk belang, zoals bepaald in artikel 41 en 162 van de Grondwet », in welk geval die hulp niet kan worden gekoppeld aan voorwaarden die de gemeentelijke autonomie in het gedrang zouden brengen, zelfs indien die voorwaarden in een overeenkomst zouden worden vastgelegd (7) (8) ».

munal « sans préjudice de l'approbation de leurs actes, dans les cas et suivant le mode que la loi détermine» (alinéa 2, 2°) et sauf «l'intervention de l'autorité de tutelle ou du pouvoir législatif fédéral, pour empêcher que la loi ne soit violée ou l'intérêt général blessé» (alinéa 2, 6°).

Il résulte de ces dispositions que, sauf intervention de l'autorité de tutelle, la Constitution consacre le principe de l'autonomie communale, lequel, selon la Cour d'arbitrage, «contient la reconnaissance du pouvoir communal comme pouvoir indépendant» (5) et, d'autre part, que tout ce qui est d'intérêt communal est attribué au conseil communal. Ces dispositions s'opposent ainsi à ce que d'autres autorités que celles de la commune interviennent directement quant au fond dans les décisions déterminant ce que requiert l'intérêt communal (6).

Pour ce qui relève de l'intérêt exclusivement communal, il revient donc aux communes, sous réserve de l'intervention de la tutelle, de décider de manière autonome l'usage qu'elles feront des moyens qui leur sont alloués.

Dès lors de deux choses l'une : ou bien la Région souhaite subventionner des missions déterminées, et dans ce cas, il doit s'agir de missions qui dépassent l'intérêt exclusivement communal et qui rentrent dans la sphère des compétences régionales; ou bien la Région veut «aider les communes à exercer au mieux leurs compétences générales», définies comme «étant toutes celles qui sont d'intérêt communal, au sens des articles 41 et 162 de la Constitution», et dans ce cas, elle ne peut assortir cette aide de conditions telles que, fût-ce par le biais d'un mécanisme contractuel, elles porteraient atteinte à l'autonomie communale (7) (8) ».

(5) Arbitragehof, arrest nr. 13/91 van 28 mei 1991.

(6) Advies 23.716/9, dat op 23 januari 1995 is gegeven over een voorontwerp van decreet «relatif à la gestion distincte des hôpitaux gérés par les centres publics d'aide sociale, une association de centres publics d'aide sociale, une intercommunale ou une province».

(7) F. Delperée en S. Depré schrijven in dit verband het volgende :

« les autorités -notamment régionales - qui, par la voie de dotations, procurent aux collectivités locales la part essentielle de leurs moyens peuvent les astreindre à concevoir et à mettre en oeuvre des plans de maîtrise ou de rationalisation de leurs dépenses. Elles peuvent également subordonner l'octroi de moyens supplémentaires à la signature d'engagements politiques et administratifs - qui peuvent être inscrits dans un contrat - (...). » (Le système constitutionnel de la Belgique, Rép. not., Brussel, Larcier, 1998, p. 65).

Dezelfde auteurs hebben voorts het volgende benadrukt :

« l'usage des dotations qui sont allouées aux collectivités locales fait l'objet de vérifications particulières. Elles sont l'oeuvre d'autorités gouvernementales. Celles-ci ne sauraient, cependant, se prévaloir de cette mission de contrôle a posteriori pour prétendre dicter aux autorités locales l'usage qu'elles doivent faire de leurs moyens ou pour infléchir leurs modes d'organisation ou de fonctionnement. » (Op. cit., p. 67).

(8) In verband met de relaties tussen de financiering van de plaatselijke collectiviteiten en de eerbiediging van hun autonomie, zie eveneens het voorbeeld advies 32.553/4.

(5) Cour d'arbitrage, arrêt n° 13/91 du 28 mai 1991.

(6) Avis 23.716/9, donné le 23 janvier 1995, sur un avant-projet de décret «relatif à la gestion distincte des hôpitaux gérés par les centres publics d'aide sociale, une association de centres publics d'aide sociale, une intercommunale ou une province».

(7) Comme l'écrivent F. Delperée et S. Depré,

« les autorités – notamment régionales – qui, par la voie de dotations, procurent aux collectivités locales la part essentielle de leurs moyens peuvent les astreindre à concevoir et à mettre en oeuvre des plans de maîtrise ou de rationalisation de leurs dépenses. Elles peuvent également subordonner l'octroi de moyens supplémentaires à la signature d'engagements politiques et administratifs - qui peuvent être inscrits dans un contrat - (...). » (Le système constitutionnel de la Belgique, Rép. not., Bruxelles, Larcier, 1998, p. 65).

Les mêmes auteurs soulignent également :

« l'usage des dotations qui sont allouées aux collectivités locales fait l'objet de vérifications particulières. Elles sont l'oeuvre d'autorités gouvernementales. Celles-ci ne sauraient, cependant, se prévaloir de cette mission de contrôle a posteriori pour prétendre dicter aux autorités locales l'usage qu'elles doivent faire de leurs moyens ou pour infléchir leurs modes d'organisation ou de fonctionnement. » (Op. cit., p. 67).

(8) A propos des rapports entre le financement des collectivités locales et le respect de leur autonomie, voir également l'avis 32.553/4, précité.

Zoals hierboven gesteld is, kan het onderzochte voorontwerp van ordonnantie alleen tot het tweede geval gerekend worden. De ordonnantiegever moet bijgevolg de gemeentelijke autonomie in acht nemen. Overeenkomstig artikel 162 van de Grondwet zou bij het toezicht door het gewest op de aanwending van de subsidies alleen moeten worden nagegaan of de investeringen waarvoor om steun wordt verzocht niet in strijd zijn met de wet en het algemeen belang niet schaden. Dit onderzoek op strijdigheid met het algemeen belang brengt voor de toezichthoudende overheid niet de bevoegdheid mee om, op basis van de gewestelijke prioriteiten, haar beoordeling van wat uit het oogpunt van het provinciaal of gemeentelijk belang opportuun is in de plaats te stellen van het oordeel van de lokale overheid die bevoegd is voor de bescherming van dit belang⁽⁹⁾.

De procedés die door het onderzochte voorontwerp van ordonnantie worden ingesteld zijn dus in het licht van de voorgaande opmerkingen niet aanvaardbaar.

Indien de ordonnantiegever het noodzakelijk acht op te treden in de aangelegenheid van de algemene financiering van de gemeenten, inzonderheid van de gemeenten in moeilijkheden, behoort hij dit te doen ofwel a priori bij de vaststelling van de criteria voor de bepaling van de financiering van de gemeenten zoals dit hierboven uiteengezet is, ofwel bij de uitoefening van het toezicht op de gemeentebegrotingen.

3. Even fundamenteel en bovendien ongeacht het systeem van financiering van de gemeenten waarbij dient te worden aangebracht, heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State er reeds herhaaldelijk op heft gewezen⁽¹⁰⁾ dat, teneinde de beginselen inzake de bevoegdhedsverdeling tussen de wetgevende en de uitvoerende macht te laten samengaan, de belangrijkste aspecten van de in het vooruitzicht gestelde regelgeving, zelfs als die regelgeving krachtens de Grondwet of de bijzondere wetten tot hervorming der instellingen geen exclusieve bevoegdheid van de wetgever is, in de tekst zelf van de wet, het decreet of de ordonnantie behoren te worden opgenomen. De perken van de aan de Regering verleende delegatie behoren zo nauwkeurig mogelijk te worden bepaald, bij voorkeur door de omstandigheden waarin van die delegatie gebruik kan worden gemaakt, duidelijk te bepalen en door de te nemen maatregelen, althans de grote lijnen ervan, vast te leggen.

Het onderzochte voorontwerp van ordonnantie machtigt de Regering, zonder enige verduidelijking, om de lijst van de gegevens die het aanvraagdossier van de gemeenten dient te bevatten aan te vullen (artikel 4, § 2, tweede lid,), de inhoud van de overeenkomst te vervolledigen (artikel 6, § 2, tweede lid,) en vooral het bedrag van de subsidie te bepalen, zonder dat het voorontwerp van ordonnantie enig criterium bepaalt (artikelen 5, § 3, en 10).

Zulke ruime machtingen zijn niet aanvaardbaar.

4. In het kader van de bepalingen die de ordonnantiegever behoort vast te stellen, moet hij daarenboven in het bijzonder erop toezien dat ten aanzien van de ontvangers de regels voor de toekenning van de subsidie in overeenstemming zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, wat impliceert dat de voorwaarden voor de toekenning van de subsidie in hoofdzaak in de ordonnantie moeten worden bepaald. Door verschillende overeenkomsten in de loop van eenzelfde begrotingsjaar of tijdens een langere periode elkaar te laten overlappen wordt de grondwetsbepaling niet in acht genomen. Op grond van de ordonnantie moeten de gemeenten die de subsidie willen aanvragen, immers weten of ze voldoen aan de voorwaarden voor de toekenning van de subsidie en moeten ze redelijkerwijs het bedrag ervan kunnen inschatten, inzonderheid om de juiste

Comme on l'a vu plus haut, l'avant-projet d'ordonnance examiné ne peut être rangé que dans la seconde hypothèse. Le législateur régional doit donc respecter l'autonomie communale. Conformément à l'article 162 de la Constitution, le contrôle exercé par la Région sur l'affectation des subventions « devrait se limiter à vérifier que les investissements dont le subventionnement est demandé ne viole pas la loi et ne blesse pas l'intérêt général. Ce contrôle de conformité à l'intérêt général n'emporte pas le pouvoir pour l'autorité de tutelle, se fondant sur les priorités régionales, de substituer son appréciation de ce qui est opportun du point de vue de l'intérêt provincial ou communal à celle de l'autorité locale en charge de cet intérêt »⁽⁹⁾.

Les mécanismes mis en place par l'avant-projet d'ordonnance examiné ne peuvent donc être admis au regard des observations qui précèdent.

Si le législateur ordonnanciel estime nécessaire d'intervenir dans la matière du financement général des communes et, notamment, des communes en difficulté, il lui incombe de le faire soit *a priori* lors de la fixation des critères de détermination du financement des communes ainsi que cela a été exposé ci-dessus, soit lors de l'exercice de la tutelle sur les budgets communaux.

3. De manière tout aussi fondamentale et quel que soit par ailleurs le système de financement des communes dans lequel il convient de se situer, la section de législation du Conseil d'État a également rappelé⁽¹⁰⁾ que, pour concilier les principes régissant la répartition des compétences entre les pouvoirs législatifs et exécutifs, les éléments essentiels de la réglementation envisagée, même si celle-ci n'est pas réservée au législateur par la Constitution ou les lois spéciales de réformes institutionnelles, doivent figurer dans le texte même de la loi, du décret ou de l'ordonnance. Les limites de la délégation consentie au Gouvernement doivent être définies aussi précisément que possible, de préférence en indiquant, de manière concrète, les circonstances dans lesquelles il peut être fait usage de cette délégation et en définissant, à tout le moins dans leurs grandes lignes, les mesures à prendre.

L'avant-projet d'ordonnance examiné habile le Gouvernement, sans autre précision, à compléter la liste des éléments devant figurer dans le dossier de candidature des communes (article 4, § 2, alinéa 2), à compléter le contenu du contrat (article 6, § 2, alinéa 2) et, surtout, à déterminer le montant de la subvention, sans que l'avant-projet d'ordonnance n'énonce aucun critère (articles 5, § 3 et 10).

Des délégations aussi larges ne sauraient être admises.

4. Par ailleurs, dans le cadre des dispositions qu'il lui incombe d'arrêter, le législateur ordonnanciel doit particulièrement veiller à ce qu'entre les allocataires, les règles d'octroi des subventions doivent satisfaire au respect des articles 10 et 11 de la Constitution, ce qui implique que les conditions d'octroi de la subvention soient, pour l'essentiel, fixées dans l'ordonnance. Une juxtaposition de conventions au cours d'un même exercice budgétaire ou au cours d'une plus longue période ne satisfait pas au respect de la règle constitutionnelle. À la lecture de l'ordonnance, les communes candidates doivent en effet savoir si elles répondent aux conditions d'octroi de la subvention et pouvoir raisonnablement en évaluer le montant, notamment en vue de prendre les décisions adéquates quant à leur gestion budgétaire et financière. La négociation singulière d'une subven-

(9) Advies 36.535/4 van de afdeling wetgeving van de Raad van State, gegeven op 3 maart 2004 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het Waals decreet van 29 april 2004 betreffende de gesubsidieerde werken (Gedr. St., C.R.W., 2003-2004, nr. 686/1).

(10) In deze zin het voornoemd advies 34.011/2.

(9) Avis de la section de législation du Conseil d'État 36.535/4 donné le 3 mars 2004 sur un avant-projet devenu le décret wallon du 29 avril 2004 relatif aux travaux subsidiés (Doc., Cons. rég. wall., 2003-2004, n° 686/1).

(10) En ce sens l'avis 34.011/2 précité.

beslissingen te nemen voor hun begrotings- en financieel beheer. Dat tussen elke aanvragende gemeente en de Regering over elke subsidie specifiek wordt onderhandeld⁽¹¹⁾, beantwoordt kennelijk niet aan het organieke karakter van een subsidie.

Doordat de ordonnantie geen objectieve toekenningscriteria bevat, kan bij de verschillende aanvragers die onder de werkingssfeer van de ordonnantie vallen de vraag rijzen of de voormelde beginselen werkelijk en blijkbaar in acht zijn genomen⁽¹²⁾.

In dit kader kan niet worden aanvaard dat, zoals in artikel 10 van het voorontwerp van ordonnantie, het aan de Regering wordt overgelaten « de enveloppe (te verdelen) van de budgettaire vastleggingen die bestemd zijn voor de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest volgens de door haar bepaalde modaliteiten ».

Het is immers in de ordonnantie dat de criteria voor de toegekennung van deze enveloppe moeten worden bepaald, althans de hoofovooraarden daarvoor.

5. Gelet op de fundamentele aard van de opmerkingen die voorafgaan, is het voorontwerp van ordonnantie niet verder onderzocht.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Ph. HANSE,	kamervoorzitter,
	P. LIÉNARDY, J. JAUMOTTE,	staatsraden,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. X. DELGRANGE, eerste auditeur.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
C. GIGOT	Ph. HANSE

tion entre chaque commune candidate et le Gouvernement⁽¹¹⁾ ne répond manifestement pas au caractère organique d'une subvention.

L'absence de critères d'octroi objectifs dans l'ordonnance expose les différents demandeurs qui entrent dans son champ d'application à s'interroger en effet sur le respect effectif et égal des principes précités⁽¹²⁾.

Dans ce cadre, il ne peut être admis de laisser au Gouvernement, comme le fait l'article 10 de l'avant-projet d'ordonnance, le soin de répartir « l'enveloppe des engagements budgétaires destinés à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, selon les modalités qu'il détermine ».

C'est en effet dans l'ordonnance que doivent être déterminés les critères d'octroi de cette enveloppe, à tout le moins dans leurs conditions essentielles.

5. Compte tenu du caractère fondamental des observations qui précédent, l'avant-projet d'ordonnance n'a pas été examiné plus avant.

La chambre était composée de

Messieurs	Ph. HANSE,	président de chambre,
	P. LIÉNARDY, J. JAUMOTTE,	conseillers d'État,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, premier auditeur.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
C. GIGOT	Ph. HANSE

(11) Een onderhandeling die trouwens herhaaldelijk kan plaatsvinden, in voorkomend geval op eenzijdig initiatief van de Regering (artikel 6, tweede lid, van het voorontwerp van ordonnantie), waardoor bovendien het begrip overeenkomst zelf wordt uitgehouden.

(12) Zie advies 36.678/4, gegeven op 22 maart 2004, over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van 12 mei 2004 betreffende de centra voor private archieven in de Franse Gemeenschap van België (Gedr. St., Parl. C. fr., 2003/2004, nr. 536/1).

(11) Négociation, par ailleurs, susceptible d'être réitérée dans le temps, le cas échéant à la suite d'une initiative unilatérale du Gouvernement (article 6, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet d'ordonnance), ce qui en outre dénature la notion même de contrat.

(12) Voir l'avis 36.678/4, donné le 22 mars 2004, sur un avant-projet devenu le décret du 12 mai 2004 relatif aux Centres d'Archives privées en Communauté française de Belgique (Doc. Parl. C. fr., 2003/2004, n° 536/1).

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President, bevoegd voor de Plaatselijke Besturen,

BESLUIT :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

AFDELING 1 **Doeleind**

Artikel 2

Deze ordonnantie strekt ertoe de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verbeteren.

AFDELING 2 **Definities**

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

1° de Regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

2° de overeenkomst gericht op het verbeteren van de budgettaire toestand, afgekort « de overeenkomst » : overeenkomst gesloten tussen het college van burgemeester en schepenen en de Regering, met een overzicht van alle verbintenissen die de partijen zijn aangegaan met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente;

3° de toelage bestemd voor de verbetering van de budgettaire toestand, afgekort « de toelage » : de toelage die jaarlijks door de Regering wordt toegekend aan een gemeente in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter uitvoering van de tussen beide partijen gesloten overeenkomst;

PROJET D'ORDONNANCE

visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de son Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux,

ARRÊTE :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

SECTION 1 **Objectif**

Article 2

La présente ordonnance vise à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

SECTION 2 **Définitions**

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

1° le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° le contrat visant à améliorer la situation budgétaire, en abrégé « le contrat » : contrat conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et le Gouvernement, contenant l'ensemble des engagements conclus par les parties afin que la commune améliore sa situation budgétaire;

3° la subvention visant à améliorer la situation budgétaire, en abrégé « la subvention » : la subvention octroyée annuellement par le Gouvernement à une commune de la Région de Bruxelles-Capitale en exécution du contrat conclu entre eux;

4° de begroting : de begroting die werd opgesteld in toepassing van artikel 241, § 1 van de nieuwe gemeentewet;

5° het begrotingsevenwicht : het evenwicht tussen de gewone ontvangsten en de gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar;

6° de begroting met een overschot : de begroting waarin de totale gewone ontvangsten meer bedragen dan de totale gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar;

7° de begroting met een tekort : de begroting waarin de totale gewone ontvangsten minder bedragen dan de totale gewone uitgaven in het eigen boekjaar van een gegeven begrotingsjaar;

8° het beheersplan : het beheersplanbedoeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarbij de voorstelling van de begroting van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vastgelegd;

9° het bestuur : het bestuur der plaatselijke besturen van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

AFDELING 3 Aanvraag van de gemeenten, opstellen en sluiten van de overeenkomst

Artikel 4

§ 1. – De Regering richt aan de gemeenten een oproep tot kandidaatstelling, waarin nader toegelicht wordt hoe de beoogde verbetering van de budgettaire toestand nagestreefd zal worden alsook welke maatregelen overwogen worden om daartoe te komen.

§ 2. – Op straffe van verval richt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente die met de Regering de in artikel 3, 2° bedoelde overeenkomst wenst te sluiten, binnen de maand die volgt op de oproep tot kandidaatstelling, aan het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen een aanvraagdossier dat ten minste volgende elementen dient te bevatten :

1° de naam van de gemeente en de contactpersonen;

2° een verslag over de economische, sociale en financiële toestand van de gemeente gedurende de voorbije vijf jaar, dat ten minste de volgende gegevens dient te bevatten :

- het resultaat van het eigen boekjaar gedurende de voorbije vijf jaar;
- het resultaat van de vorige boekjaren en het gecumuleerd saldo over de laatste vijf jaar;

4° le budget : le budget élaboré en application de l'article 241, § 1^{er} de la nouvelle loi communale;

5° l'équilibre budgétaire : l'équilibre entre les recettes ordinaires et les dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée;

6° le budget excédentaire : le budget dans lequel le total des recettes ordinaires est supérieur au total des dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée;

7° le budget déficitaire : le budget dans lequel le total des recettes ordinaires est inférieur au total des dépenses ordinaires de l'exercice propre d'une année budgétaire donnée;

8° le plan de gestion : le plan de gestion visé à l'article 1^{er}, 4^o de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la présentation du budget des communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

9° l'administration : l'administration des pouvoirs locaux du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

SECTION 3 Candidature des communes, élaboration et conclusion du contrat

Article 4

§ 1^{er}. – Le Gouvernement adresse un appel à candidatures aux communes, dans lequel il précise l'objectif d'amélioration de la situation budgétaire qu'il entend promouvoir et les mesures envisagées pour y parvenir.

§ 2. – A peine de déchéance dans le mois qui suit l'appel à candidatures, le collège des bourgmestre et échevins de la commune souhaitant conclure le contrat visé à l'article 3, 2° avec le Gouvernement adresse à l'administration régionale des pouvoirs locaux un dossier de candidature comprenant au moins les éléments suivants :

- 1° le nom de la commune et les personnes de contact ;
- 2° un rapport sur la situation économique, sociale et financière de la commune lors des 5 dernières années écoulées, comprenant au moins les informations suivantes :
 - le résultat de l'exercice propre des 5 dernières années écoulées;
 - le résultat des exercices antérieurs et le solde cumulé sur les 5 dernières années;

- het verloop van de schuld en van de thesaurie over de laatste vijf jaar;
- de situatie van het gewoon en buitengewoon reservefonds;
- de situatie en de bestemming van de voorzieningen voor risico's en kosten;

3° een prospectieve ontwerpnota met een uiteenzetting van de maatregelen die gedurende de loop van de overeenkomst uitgevoerd moeten worden met het oog op de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeente, met inbegrip van een ontwerp van beheersplan.

De Regering kan aan deze lijst nog elementen toevoegen.

Artikel 5

§ 1. – Het bestuur bevestigt de ontvangst van de aanvraagdossiers. Vanaf de ontvangst van deze dossiers, heeft het 20 werkdagen de tijd om eventueel inlichtingen in te winnen teneinde deze te vervolledigen.

De aanvragende gemeente heeft 15 werkdagen de tijd om gevolg te geven aan ieder eventueel verzoek om aanvullende gegevens.

§ 2. – Binnen twee maanden na ontvangst van ieder volledig aanvraagdossier, keurt de Regering de in artikel 4, § 2, eerste lid, 3° bedoelde prospectieve ontwerpnota goed of af.

§ 3. – Wanneer de Regering haar goedkeuring hecht aan voormelde prospectieve ontwerpnota, maakt zij tevens het bedrag bekend van de toelage die tijdens de looptijd van de overeenkomst jaarlijks toegekend zal worden aan de gemeente.

Het bedrag van de toelage wordt bepaald zoals omschreven in artikel 10.

Artikel 6

§ 1. – Indien de Regering beslist haar goedkeuring te verlenen, wordt een overeenkomst gesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door diens Regering, en de betrokken gemeente.

§ 2. – De overeenkomst wordt gesloten voor een duur van drie jaar en bevat meer bepaalde volgende elementen :

1° de verbintenis van de Regering om ieder jaar, gedurende de 3 jaar van de overeenkomst, de toelage te storten;

- l'évolution de la dette et de la trésorerie sur les 5 dernières années;
- la situation des fonds de réserve ordinaire et extraordinaire;
- la situation et l'affectation des provisions pour risque et charge;

3° un projet de note prospective exposant les mesures à mettre en oeuvre pendant la durée du contrat et visant à améliorer la situation budgétaire de la commune, en ce compris un projet de plan de gestion.

Le Gouvernement peut ajouter des éléments à cette liste.

Article 5

§ 1^{er}. – L'administration accuse réception des dossiers de candidature. A dater de la réception de ces dossiers, elle dispose d'un délai de 20 jours ouvrables pour demander, s'il échet, des renseignements destinés à les compléter.

La commune postulante dispose d'un délai de 15 jours ouvrables pour donner suite à toute demande éventuelle de renseignements complémentaires.

§ 2. – Endéans les deux mois de la réception de chaque dossier de candidature complet, le Gouvernement approuve ou rejette le projet de note prospective visé à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, 3°.

§ 3. – Lorsque le Gouvernement approuve le projet de note prospective prévisé, il indique également le montant de la subvention qui sera accordée annuellement à la commune pendant la durée du contrat.

Le montant de la subvention est déterminé comme précisée à l'article 10.

Article 6

§ 1^{er}. – En cas de décision d'approbation du Gouvernement, un contrat est conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, et la commune concernée.

§ 2. – Le contrat est conclu pour une durée de 3 ans, et comprend notamment les éléments suivants :

1° l'engagement du Gouvernement de verser la subvention chaque année, durant les 3 ans du contrat;

2° de verbintenis van de gemeente om de prospectieve nota, alsook het beheersplan, na te leven en de toelage als volgt te bestemmen :

- als de begroting een tekort vertoont en met het bedrag van de toelage geen begrotingsevenwicht tot stand gebracht kan worden, wordt de toelage uitsluitend bestemd voor de wegwerking van het tekort;
- als de begroting een tekort vertoont en met het bedrag van de toelage een begrotingsevenwicht tot stand gebracht kan worden of het boekjaar met een overschat afgesloten kan worden, wordt de toelage in de eerste plaats bestemd voor de wegwerking van het tekort en wordt het eventueel resterende gedeelte uitsluitend bestemd voor in de overeenkomst bepaalde uitgaven;
- als de begroting een overschat vertoont, wordt de toelage uitsluitend bestemd voor in de overeenkomst bepaalde uitgaven;

3° de in geval van niet-naleving van de overeenkomst bepaalde sancties.

De Regering kan de inhoud van de overeenkomst vervolledigen.

AFDELING 4 Evaluatie en begeleidingscomité

Artikel 7

In iedere gemeente die een overeenkomst heeft gesloten, wordt een begeleidingscomité opgericht dat moet nagaan of de overeenkomst nageleefd wordt.

Artikel 8

Het begeleidingscomité is samengesteld uit de volgende leden :

- de Gewestminister bevoegd voor de plaatselijke besturen of diens afgevaardigde;
- de burgemeester of diens afgevaardigde;
- de schepen van financiën of diens afgevaardigde;
- twee vertegenwoordigers van het gemeentebestuur;
- twee vertegenwoordigers van het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen.

Het begeleidingscomité kan tevens deskundigen of technici verzoeken deel te nemen aan de werkzaamheden.

2° l'engagement de la commune de respecter la note prospective, en ce compris le plan de gestion, et d'affecter la subvention comme suit :

- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention ne permet pas d'atteindre l'équilibre budgétaire, la subvention est affectée exclusivement à la résorption du déficit;
- si le budget est déficitaire et que le montant de la subvention permet d'atteindre l'équilibre ou de clôturer l'exercice de façon excédentaire, la subvention est affectée prioritairement à la résorption du déficit, la partie éventuellement excédentaire de celle-ci étant affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat;
- si le budget est excédentaire, la subvention est affectée exclusivement à des dépenses déterminées dans le contrat;

3° les sanctions prévues en cas de non respect de la convention.

Le Gouvernement peut compléter le contenu du contrat.

SECTION 4 Évaluation et comité d'accompagnement

Article 7

Dans chaque commune ayant conclu un contrat, il est créé un comité d'accompagnement chargé de s'assurer du respect du contrat.

Article 8

Le comité d'accompagnement est composé des membres suivants :

- le Ministre régional chargé des pouvoirs locaux ou son délégué;
- le bourgmestre ou son délégué;
- l'échevin des finances ou son délégué;
- deux représentants de l'administration communale;
- deux représentants de l'administration régionale des pouvoirs locaux.

Le comité d'accompagnement peut également convier des experts ou techniciens à participer aux travaux.

Het begeleidingscomité wordt voorgezeten door de Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen of diens afgevaardigde. Een vertegenwoordiger van het gewestelijk bestuur der plaatselijke besturen stelt de notulen van elke vergadering op.

De Regering kan met betrekking tot de werking van het begeleidingscomité aanvullende regels vastleggen.

Artikel 9

Het begeleidingscomité komt minstens éénmaal per jaar bijeen om de naleving en de uitvoering van de overeenkomst te evalueren.

Bovendien komt het bijeen telkens één van de leden daarom verzoekt.

AFDELING 5

Berekening en uitbetaling van de toelage

Artikel 10

De Regering verdeelt de enveloppe van de budgettaire vastleggingen die bestemd zijn voor de verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest volgens de door haar bepaalde modaliteiten. Hiertoe dient de Regering inzonderheid rekening te houden met de volgende elementen :

- de resultaten van de gemeenten op het eigen dienstjaar over een periode van minstens 3 jaar;
- het feit of de gemeenten een beroep hebben gedaan op het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën in het kader van de opdrachten van het fonds zoals omschreven in artikel 2, § 2, 7, van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën;
- de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten vastgesteld bij de ordonnantie van 21 december 1998.

Artikel 11

De Regering betaalt de toelage uit in het eerste trimester van elk jaar.

Afdeling 6

Sancties

Artikel 12

In geval van schending van de in de overeenkomst vastgelegde verplichtingen door een begunstigde gemeente,

Le comité d'accompagnement est présidé par le Ministre chargé des Pouvoirs locaux ou son délégué. Un représentant de l'administration régionale des pouvoirs locaux établit le procès-verbal de chaque réunion.

Le Gouvernement peut fixer des règles complémentaires relatives au fonctionnement du comité d'accompagnement.

Article 9

Le comité d'accompagnement se réunit au moins une fois par an pour évaluer le respect et la mise en œuvre du contrat.

Il se réunit en outre chaque fois que l'un de ses membres en fait la demande.

SECTION 5

Calcul et liquidation de la subvention

Article 10

Le Gouvernement répartit l'enveloppe des engagements budgétaires destinés à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, selon les modalités qu'il détermine. Pour ce faire, le Gouvernement tiendra notamment compte des éléments suivants :

- les résultats à l'exercice propre des communes sur une période de minimum 3 ans;
- le fait que les communes aient fait appel au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales dans le cadre de ses missions définies à l'article 2, § 2, 7 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales;
- la répartition de la dotation générale aux communes fixée par l'ordonnance du 21 décembre 1998.

Article 11

Le Gouvernement liquide la subvention lors du premier trimestre de chaque année.

SECTION 6

Sanctions

Article 12

En cas de violation, par une commune bénéficiaire, des obligations prévues par le contrat, le Gouvernement met la

maant de Regering de gemeente aan de vastgestelde tekortkoming te verhelpen binnen de door eerstgenoemde vastgelegde termijn.

Als de begünstigde gemeente de tekortkoming niet heeft verholpen bij het verstrijken van de door de Regering vastgelegde termijn, kan laatstgenoemde, na het college van burgemeester en schepenen gehoord te hebben, enerzijds de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende toelage eisen en/of anderzijds afzien van de storting van de toelagen die krachtens de overeenkomst nog verschuldigd zijn.

De begünstigde gemeente die binnen dezelfde driejarige periode meer dan één zoals in het eerste lid bedoelde ingebrekestelling ontvangt, kan daarnaast het recht ontnomen worden een aanvraagdossier in te dienen voor de termijn van drie jaar die volgt op deze tijdens dewelke de tekortkomingen worden vastgesteld.

De Regering wordt belast met de inning van de toelage in de in het eerste lid bedoelde hypothese.

AFDELING 7 Overgangsbepaling

Artikel 13

In het eerste jaar wordt de toelage uitbetaald bij de ondertekening van de overeenkomst.

AFDELING 8 Eindbepaling

Artikel 14

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 juni 2007

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

commune en demeure de remédier au manquement constaté dans le délai qu'il fixe.

Si la commune bénéficiaire ne remédié pas au manquement à l'échéance du terme fixé par le Gouvernement, ce dernier peut, après avoir entendu le collège des bourgmestre et échevins, d'une part, exiger le remboursement de tout ou partie de la subvention octroyée et/ou, d'autre part, s'abstenir de verser les subventions encore dues en vertu du contrat.

La commune bénéficiaire qui reçoit plus d'une mise en demeure visée à l'alinéa premier au cours de la même période de trois ans peut, en outre, être déchue du droit de déposer un dossier de candidature pour le terme de trois ans qui suit celui au cours duquel les manquements sont constatés.

Le Gouvernement est chargé du recouvrement de la subvention dans l'hypothèse visée à l'alinéa 1er.

SECTION 7 Disposition transitoire

Article 13

Lors de la première année de la durée du contrat, la subvention est liquidée à la signature de ce dernier.

SECTION 8 Disposition finale

Article 14

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 juin 2007

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propriété publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

0607/2841
I.P.M. COLOR PRINTING
 02/218.68.00